



ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

ΤΕΥΧΟΣ ΔΕΥΤΕΡΟ

Αρ. Φύλλου 412

6 Μαρτίου 2009

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

Αριθμ. 8111.1/41/09

Μέτρα και όροι για τις λιμενικές εγκαταστάσεις παραλαβής αποβλήτων που παράγονται στα πλοία και καταλοίπων φορτίου σε συμμόρφωση με τις διατάξεις της υπ' αριθμ. 2007/71/ΕΚ οδηγίας. Αντικατάσταση της υπ' αριθμ. 3418/07/02 (ΦΕΚ 712 Β') κοινής υπουργικής απόφασης «Μέτρα και όροι για τις λιμενικές εγκαταστάσεις παραλαβής αποβλήτων που παράγονται στα πλοία και καταλοίπων φορτίου».

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ

**ΕΣΩΤΕΡΙΚΩΝ - ΟΙΚΟΝΟΜΙΑΣ ΚΑΙ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ -
ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ - ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ, ΧΩΡΟΤΑΞΙΑΣ ΚΑΙ
ΔΗΜΟΣΙΩΝ ΕΡΓΩΝ - ΕΜΠΟΡΙΚΗΣ ΝΑΥΤΙΛΙΑΣ,
ΑΙΓΑΙΟΥ ΚΑΙ ΝΗΣΙΩΤΙΚΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ**

Έχοντας υπόψη:

1. Τις διατάξεις του άρθρου δεύτερου του ν. 2077/1992 «Κύρωση Συνθήκης για την Ευρ. Ένωση...» (Α' 136) και τις διατάξεις του άρθρου 2 (παρ. 1ζ και 2) του ν. 1338/1983 «Εφαρμογή του Κοινοτικού Δικαίου» (Α' 34) όπως τροποποιήθηκε με το άρθρο 6 του ν. 1440/1984 «Συμμετοχή της Ελλάδας στο κεφάλαιο, στα αποθεματικά και στις προβλέψεις της Ευρ. Τράπεζας Επενδύσεων κ.λπ.» (Α' 70) και του άρθρου 65 του ν. 1892/1990 (Α' 101).
2. Τις διατάξεις των άρθρων 23 (παρ. 1) και 24 του ν. 1558/1985 «Κυβέρνηση και Κυβερνητικά όργανα» (Α' 137).
3. Τις διατάξεις των άρθρων 1, 4, 5 και 9 του ν. 743/1977 (Α' 319) όπως κωδικοποιήθηκε με το π.δ. 55/1998 «Προστασία του θαλάσσιου περιβάλλοντος» (Α' 58).
4. Τις διατάξεις του ν. 1269/1982 «Κύρωση της ΔΣ ΜΑΡΡΟΛ 73/78 - πρόληψη της ρύπανσης της θάλασσας από πλοία 1973 και του Πρωτοκόλλου 1978» (Α' 89) όπως έχει τροποποιηθεί και ισχύει.
5. Τις διατάξεις του ν. 1650/1986 «Για την προστασία του περιβάλλοντος» (Α' 160) όπως έχει τροποποιηθεί και ισχύει.
6. Τις διατάξεις του ν. 2218/1994 «Ίδρυση νομαρχιακής αυτοδιοίκησης, τροποποίηση διατάξεων για την πρωτοβάθμια αυτοδιοίκηση και την περιφέρεια και άλλες διατάξεις» (Α' 90) όπως συμπληρώθηκε με το ν. 2240/1994 «Συμπλήρωση διατάξεων για τη Νομαρχιακή Αυτοδιοίκηση κ.α.» (Α' 153).
7. Τις διατάξεις του άρθρου 10 του ν. 3429/2005 «Δημόσιες Επιχειρήσεις και Οργανισμοί» (Α' 314).

8. Τις διατάξεις της παρ.10 του άρθρου 20 του ν. 3622/2007 «Ενίσχυση της ασφάλειας πλοίων, λιμενικών εγκαταστάσεων και λιμένων και άλλες διατάξεις» (Α' 281).

9. Τις διατάξεις του ν. 2939/2001 «Συσκευασίες και εναλλακτική διαχείριση των συσκευασιών και άλλων προϊόντων - Ίδρυση Εθνικού Οργανισμού Εναλλακτικής Διαχείρισης Συσκευασιών και άλλων προϊόντων (ΕΟΕ-ΔΣΑΠ) και άλλες διατάξεις» (Α' 179).

10. Τις διατάξεις των παρ. 1 και 2 του άρθρου 28 του ν. 2738/1999 «Συλλογικές διαπραγματεύσεις στη Δημόσια Διοίκηση μονιμοποιήσεις συμβασιούχων αορίστου χρόνου και άλλες διατάξεις» όπως αυτές συμπληρώθηκαν με τις όμοιες της παρ.11 του άρθρου 11 του ν. 2839/2000 «Ρυθμίσεις θεμάτων του Υπουργείου Εσωτερικών Δημόσιας Διοίκησης και Αποκέντρωσης και άλλες διατάξεις» (Α' 196).

11. Τις διατάξεις του άρθρου 29 Α του ν. 1558/1985 (Α' 137) «Κυβέρνηση και Κυβερνητικά όργανα» (Α' 137) όπως αυτό συμπληρώθηκε με το άρθρο 27 του ν. 2081/1992 (Α' 154) και αντικαταστάθηκε με το άρθρο 1 (παρ. 2α) του ν. 2469/1997 (Α' 38).

12. Τις διατάξεις του π.δ. 82/2004 «Αντικατάσταση της υπ' αριθμ. 98012/2001/1996 κοινής υπουργικής απόφασης «Καθορισμός μέτρων και όρων για τη διαχείριση χρησιμοποιημένων ορυκτελαίων» (Β' 40) «Μέτρα, όροι και πρόγραμμα για την εναλλακτική διαχείριση των αποβλήτων λιπαντικών ελαίων» (Α' 64)».

13. Τις διατάξεις της υπ' αριθμ. Η.Π. 15393/2332/2002 κοινής υπουργικής απόφασης «Κατάταξη δημοσίων και ιδιωτικών έργων και δραστηριοτήτων σε κατηγορίες, σύμφωνα με το άρθρο 3 του ν. 1650/1986, όπως αντικαταστάθηκε από το άρθρο 1 του ν. 3010/2002...» (Β' 1022) όπως έχει τροποποιηθεί και ισχύει.

14. Τις διατάξεις της υπ' αριθμ. Η.Π. 50910/2727/2003 κοινής υπουργικής απόφασης με θέμα «Μέτρα και όροι για τη διαχείριση των στερεών αποβλήτων, Εθνικός και Περιφερειακός Σχεδιασμός Διαχείρισης» (Β' 1909).

15. Τις διατάξεις της υπ' αριθμ. 114218/1997 κοινής υπουργικής απόφασης «Κατάρτιση πλαισίου Προδιαγραφών και γενικών προγραμμάτων διαχείρισης στερεών αποβλήτων» (Β' 1016).

16. Τις διατάξεις της υπ' αριθμ. Η.Π.13588/725/2006 κοινής υπουργικής απόφασης με θέμα «Μέτρα όροι και περιορισμοί για τη διαχείριση επικινδύνων αποβλήτων... κ.λπ.» (Β' 383).

17. Τις διατάξεις της υπ' αριθμ. Η.Π. 24944/1159/2006 κοινής υπουργικής απόφασης με θέμα «Έγκριση Γενικών Τεχνικών Προδιαγραφών για τη διαχείριση επικίνδυνων αποβλήτων... κ.λπ.» (Β' 791).

18. Την υπ' αριθμ. 2000/59/ΕΚ οδηγία του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 27ης Νοεμβρίου 2000 σχετικά με τις λιμενικές εγκαταστάσεις παραλαβής αποβλήτων πλοίου και καταλοίπων φορτίου που δημοσιεύθηκε στην Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων CL 332 της 28.12.2000.

19. Την υπ' αριθμ. 2007/71/ΕΚ Οδηγία της Επιτροπής της 13ης Δεκεμβρίου 2007 για τροποποίηση του παραρτήματος II της υπ' αριθμ. 2000/59/ΕΚ οδηγίας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τις λιμενικές εγκαταστάσεις παραλαβής αποβλήτων πλοίου και καταλοίπων φορτίου.

20. Το π.δ. 27/1996 «Συγχώνευση των Υπουργείων Τουρισμού, Βιομηχανίας, Ενέργειας και Τεχνολογίας και Εμπορίου στο Υπουργείο Ανάπτυξης».

21. Την υπ' αριθμ. 1100383/1330/Α0006/31.10.2001 απόφαση του Πρωθυπουργού και του Υπουργού Οικονομικών «Ανάθεση αρμοδιοτήτων Υπουργού Οικονομικών στους Υφυπουργούς» (Β' 1485).

22. Την υπ' αριθμ. ΔΙΔΚ/Φ.1/2/22875/30.10.2001 κοινή απόφαση του Πρωθυπουργού και του Υπουργού Εσωτερικών, Δημ. Διοίκησης και Αποκέντρωσης «Ανάθεση αρμοδιοτήτων στους Υφυπουργούς Εσωτερικών, Δημ. Διοίκησης και Αποκέντρωσης» (Β' 1480).

23. Την υπ' αριθμ. Υ6/31.10.2001 κοινή απόφαση του Πρωθυπουργού και της Υπουργού Περιβάλλοντος Χωροταξίας και Δημ. Έργων «Ανάθεση αρμοδιοτήτων στους Υφυπουργούς Περιβάλλοντος Χωροταξίας και Δημ. Έργων» (Β' 1484).

24. Τις διατάξεις του π.δ. 205/2007 «Συγχώνευση των Υπουργείων» (Α' 231).

25. Τις διατάξεις του π.δ. 3/2005 «Τροποποίηση διατάξεων με τις οποίες είχε προσαρμοστεί η Ελληνική Νομοθεσία με αντίστοιχες Οδηγίες της Ε.Ε που αφορούν την ασφάλεια στη ναυτιλία και πρόληψη της ρύπανσης από τα πλοία σε συμμόρφωση με την υπ' αριθμ. 2002/84/ΕΚ Οδηγία του Συμβουλίου της 5ης Νοεμβρίου 2002».

26. Τις διατάξεις της υπ' αριθμ. 8315.2/02/2007 Κοινής Υπουργικής Απόφασης με θέμα «Κατάταξη Λιμένων» (Β' 202).

27. Τις διατάξεις του ν. 2160/1993 «Ρυθμίσεις για τον τουρισμό και άλλες διατάξεις» (Α' 118) όπως τροποποιηθεί και ισχύει.

28. Το γεγονός ότι από τις διατάξεις της παρούσας δεν προκαλείται δαπάνη σε βάρος του κρατικού προϋπολογισμού, αποφασίζουμε:

Άρθρο 1 Σκοπός

Με την παρούσα απόφαση αποσκοπείται η συμμόρφωση με την υπ' αριθμ. 2007/71/ΕΚ οδηγία της Επιτροπής της 13ης Δεκεμβρίου 2007 των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων «τροποποίηση του παραρτήματος II της υπ' αριθμ. 2000/59/ΕΚ οδηγίας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τις λιμενικές εγκαταστάσεις παραλαβής αποβλήτων πλοίου και καταλοίπων φορτίου» που έχει δημοσιευθεί στην ελληνική γλώσσα στο τεύχος L 329/14.12.2007 της Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης και η αντικατάσταση της υπ' αριθμ. 3418/07/2002 (ΦΕΚ 712 Β) «Μέτρα και όροι για τις λιμενικές εγκαταστάσεις παραλαβής αποβλήτων που

παράγονται στα πλοία και καταλοίπων φορτίου» προκειμένου να επιτευχθεί η αποτελεσματικότερη εφαρμογή των διατάξεων της υπ' αριθμ. 2000/59/ΕΚ οδηγίας και η ενίσχυση της προστασίας του θαλασσιού περιβάλλοντος.

Άρθρο 2 Ορισμοί

1. Για τους σκοπούς της απόφασης αυτής νοούνται ως:

α. «πλοίο»: το σκάφος κάθε τύπου που δραστηριοποιείται στο θαλάσσιο περιβάλλον, συμπεριλαμβανομένων των υδροπτερυγων, των αερολισθαινόντων σκαφών, των καταδυμένων και των πλωτών ναυπηγημάτων,

β. «σύμβαση MARPOL 73/78»: η διεθνής σύμβαση για την αποφυγή ρύπανσης της θάλασσας από πλοία, 1973, όπως τροποποιήθηκε με το σχετικό προς αυτή πρωτόκολλο του έτους 1978 και όπως τροποποιήθηκε και ισχύει,

γ. «απόβλητα που παράγονται στα πλοία»: όλα τα απόβλητα, συμπεριλαμβανομένων των λυμάτων, και κατάλοιπα πλην των καταλοίπων φορτίου, τα οποία παράγονται κατά τη λειτουργία ενός πλοίου και εμπύπτουν στο πεδίο εφαρμογής των Παραρτημάτων I, IV, V και VI της σύμβασης MARPOL 73/78, καθώς και τα συνδεδεμένα με το φορτίο απορρίμματα, όπως ορίζονται στις οδηγίες για την εφαρμογή του Παραρτήματος V της σύμβασης MARPOL 73/78,

δ. «κατάλοιπα φορτίου»: τα υπολείμματα οποιουδήποτε υλικού του φορτίου, που παραμένουν επί του πλοίου στους χώρους ή στις δεξαμενές φορτίου μετά την περάτωση των διαδικασιών εκφόρτωσης και των εργασιών καθαρισμού, συμπεριλαμβανομένων των υπερχειλίσεων και των διαρροών κατά τη φόρτωση/ εκφόρτωση,

ε. «λιμενικές εγκαταστάσεις παραλαβής»: κάθε σταθερή, πλωτή ή κινητή εγκατάσταση που είναι ικανή να δέχεται απόβλητα που παράγονται στα πλοία ή κατάλοιπα φορτίου,

στ. «αλιευτικό σκάφος»: κάθε πλοίο που είναι εξοπλισμένο ή χρησιμοποιείται εμπορικά για την αλιείωση ψαριών ή άλλων έμβιων ενάλιων πόρων,

ζ. «σκάφος αναψυχής»: κάθε τύπος πλοίου που χρησιμοποιείται για αθλητικούς ή ψυχαγωγικούς σκοπούς ανεξάρτητα από το μέσο πρόωσής του,

η. «λιμένας»: θέση ή γεωγραφική περιοχή που δημιουργείται από βελτιωτικά έργα και εγκαταστάσεις ώστε να επιτρέψει, κυρίως, την υποδοχή πλοίων, συμπεριλαμβανομένων των αλιευτικών σκαφών και των σκαφών αναψυχής,

θ. «φορέας διαχείρισης λιμένων»: οποιοσδήποτε φορέας διαχειρίζεται τους λιμένες της περιοχής αρμοδιότητάς του (π.χ. Οργανισμοί Λιμένων Α.Ε., Λιμενικά Ταμεία, Νομαρχιακά Λιμενικά Ταμεία, Δημοτικά Λιμενικά Ταμεία, Ο.Τ.Α., Ελληνικά Τουριστικά Ακίνητα Α.Ε., Ιδιωτικές Επιχειρήσεις). Στον όρο αυτό συμπεριλαμβάνονται και οι πάσης φύσεως επιχειρήσεις που διαθέτουν ιδιωτικές παράκτιες εγκαταστάσεις στις οποίες καταπλέουν πλοία στα οποία εφαρμόζεται η απόφαση αυτή.

Οι μικροί λιμένες (π.χ. αλιευτικά καταφύγια, αγκυροβόλια - καταφύγια τουριστικών σκαφών κάθε μορφής κ.λπ.) που δεν διαθέτουν φορέα διαχείρισης λιμένα, για τους σκοπούς της απόφασης αυτής, υπάγονται στον πλησιέστερο φορέα διαχείρισης λιμένα της περιοχής τους που είναι απαραίτητα Ο.Τ.Α. ή Λιμενικό Ταμείο ή Δημοτικό Λιμενικό Ταμείο ή Οργανισμός Λιμένα,

ι. «ανάδοχος παραλαβής και διαχείρισης αποβλήτων»: φυσικό ή νομικό πρόσωπο στο οποίο δύναται να ανατεθεί από τους φορείς διαχείρισης των λιμένων η παραλαβή και διαχείριση των αποβλήτων και καταλοίπων φορτίου που προέρχονται από τα πλοία που καταπλέουν στην περιοχή αρμοδιότητάς τους. Για το σκοπό αυτό ο ανάδοχος πρέπει να είναι εφοδιασμένος με τις κατά νόμο απαιτούμενες άδειες, σύμφωνα με τις κείμενες διατάξεις περί αποβλήτων,

ια. «θαλάσσιο αγκυροβόλιο»: Καθορισμένη θαλάσσια περιοχή πλησίον λιμένα, που βρίσκεται εκτός της περιοχής αρμοδιότητας φορέα διαχείρισης λιμένα, στην οποία επιτρέπεται η βραχυχρόνια ή μακροχρόνια αγκυροβολία πλοίων και η διενέργεια πράξεων ανεφοδιασμού.

2. Τα «απόβλητα που παράγονται στα πλοία» και τα «κατάλοιπα φορτίου», όπως ορίζονται στα εδάφια (γ) και (δ), θεωρούνται και αναφέρονται παρακάτω ως απόβλητα, κατά την έννοια του άρθρου 1 εδάφιο 1(α) της υπ' αριθμ. 2006/12/ΕΕ οδηγίας του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου και Κοινοβουλίου της 5ης Απριλίου 2006 περί αποβλήτων (ΕΕ L 114 της 24.4.2006 σελ 9-21) ή κατά την έννοια του άρθρου 3 παρ.1 της υπ' αριθμ. 2008/98/ΕΚ Οδηγίας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 19.11.2008 για τα απόβλητα και την κατάργηση ορισμένων οδηγιών (ΕΕ L321 σελ. 3-30 της 22.11.2008) εφόσον η τελευταία εισαχθεί στο εθνικό δίκαιο ή έχει παρέλθει η 12.12.2010.

Άρθρο 3 Πεδίο εφαρμογής

1. Η απόφαση αυτή εφαρμόζεται:

α. σε όλα τα πλοία, συμπεριλαμβανομένων των αλιευτικών σκαφών και των σκαφών αναψυχής, ανεξαρτήτως της σημαίας που φέρουν, τα οποία καταπλέουν ή λειτουργούν σε ελληνικό λιμένα, πλην των πολεμικών πλοίων ή βοηθητικών σκαφών ή άλλων πλοίων που ανήκουν στο κράτος ή που τα εκμεταλλεύεται το κράτος και χρησιμοποιούνται προς το παρόν αποκλειστικά για κυβερνητική μη εμπορική υπηρεσία, και

β. σε όλους τους ελληνικούς λιμένες, στους οποίους συνήθως καταπλέουν πλοία που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής του εδαφίου (α). Οι κατηγορίες των λιμένων αυτών καταγράφονται στο Παράρτημα ΙΙΙ. Τροποποιήσεις του Παραρτήματος ΙΙΙ εγκρίνονται με απόφαση του Υπουργού Εμπορικής Ναυτιλίας, Αιγαίου και Νησιωτικής Πολιτικής. Για τους υπόλοιπους λιμένες της χώρας στους οποίους καταπλέουν περιστασιακά πλοία που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής του εδαφίου (α) εφαρμόζονται οι διατάξεις των Κανονισμών Λιμένων, εκτός εάν οι φορείς διαχείρισής τους αποφασίσουν την ένταξή τους στις διατάξεις της παρούσας.

2. Τα πλοία, του εδαφίου 1(α) του άρθρου αυτού, τα οποία εξαιρούνται από το πεδίο εφαρμογής της απόφασης αυτής παραδίδουν τα απόβλητα που παράγονται στα πλοία αυτά και τα κατάλοιπα φορτίου κατά τρόπο σύμφωνο με την απόφαση αυτή, στο βαθμό που αυτό είναι λογικό και εφικτό.

Άρθρο 4 Λιμενικές εγκαταστάσεις παραλαβής

1. Οι φορείς διαχείρισης λιμένων εξασφαλίζουν τη διάθεση λιμενικών εγκαταστάσεων παραλαβής, κατάλληλων να καλύψουν τις ανάγκες των πλοίων που χρησιμοποιούν συνήθως τον λιμένα, χωρίς να γίνονται αιτία αδικαιολόγητης καθυστέρησης των πλοίων.

2. Προς επίτευξη της καταλληλότητας, οι εγκαταστάσεις παραλαβής πρέπει να είναι ικανές να δεχθούν τις κατηγορίες και τις ποσότητες των αποβλήτων που παράγονται στα πλοία και καταλοίπων φορτίου που προέρχονται από πλοία τα οποία χρησιμοποιούν συνήθως τον λιμένα, λαμβάνοντας υπόψη τις λειτουργικές ανάγκες των χρηστών του λιμένα, το μέγεθος και τη γεωγραφική θέση του λιμένα, τους τύπους των πλοίων που καταπλέουν σε αυτόν και τις εξαιρέσεις που προβλέπονται στο άρθρο 9.

3. Με τις διαδικασίες που έχουν συμφωνηθεί στο πλαίσιο του Διεθνούς Ναυτιλιακού Οργανισμού (ΙΜΟ), γνωστοποιούνται στην Γενική Γραμματεία Λιμένων και Λιμενικής Πολιτικής του Υπουργείου Εμπορικής Ναυτιλίας, Αιγαίου και Νησιωτικής Πολιτικής, τυχόν καταγγελίες ανεπάρκειας των λιμενικών εγκαταστάσεων παραλαβής.

Άρθρο 5

Σχέδια παραλαβής και διαχείρισης αποβλήτων

1. Για την παραλαβή και διαχείριση των αποβλήτων από τις ως άνω λιμενικές εγκαταστάσεις καταρτίζεται και εφαρμόζεται, για κάθε λιμένα, κατάλληλο σχέδιο, με γνώμονα τις απαιτήσεις των άρθρων 4, 6, 7, 10, 12 και του Παραρτήματος Ι. Στο παραπάνω σχέδιο παραλαβής και διαχείρισης αποβλήτων το οποίο ονομάζεται, στο εξής, χάριν συντομίας, «σχέδιο», θα περιγράφονται υποχρεωτικώς όλες οι φάσεις παραλαβής, συλλογής, μεταφοράς, προσωρινής αποθήκευσης, πιθανής επεξεργασίας και οριστικής νόμιμης διάθεσης των παραγόμενων αποβλήτων στα λιμάνια, με την τήρηση, φυσικά, της σχετικής τελωνειακής διαδικασίας, όπως αυτή ορίζεται από τις τελωνειακές διατάξεις.

2. Τα σχέδια μπορούν, κατόπιν συμφωνίας των αρμοδίων φορέων διαχείρισης λιμένων, να καταρτίζονται συμπληρώνοντας σε περιφερειακό επίπεδο, για περισσότερους τους ενός λιμένες, με τη δέουσα συμμετοχή του κάθε λιμένα υπό την προϋπόθεση ότι προσδιορίζεται για κάθε επιμέρους λιμένα ποιες εγκαταστάσεις παραλαβής είναι απαραίτητες και ποιες είναι διαθέσιμες.

3. Τα σχέδια καταρτίζονται με ευθύνη των φορέων διαχείρισης λιμένων και υποβάλλονται στη Γενική Γραμματεία Λιμένων και Λιμενικής Πολιτικής του Υπουργείου Εμπορικής Ναυτιλίας, Αιγαίου και Νησιωτικής Πολιτικής σε τρία (03) αντίγραφα. Σε περίπτωση που το σχέδιο δεν είναι πλήρες και δεν καλύπτει επαρκώς τις απαιτήσεις της παρούσας, η αρμόδια Διεύθυνση της Γενικής Γραμματείας Λιμένων και Λιμενικής Πολιτικής, το αργότερο εντός είκοσι (20) ημερών από την παραλαβή του, ενημερώνει εγγράφως το αρμόδιο φορέα διαχείρισης λιμένα, ο οποίος υποχρεούται να υποβάλει εκ νέου το σχέδιο. Εφόσον το σχέδιο είναι πλήρες και καλύπτει επαρκώς τις απαιτήσεις της παρούσας η αρμόδια Διεύθυνση της Γενικής Γραμματείας Λιμένων και Λιμενικής Πολιτικής διαβιβάζει ένα αντίγραφο του σχεδίου στη αρμόδια υπηρεσία Περιβάλλοντος της οικείας Περιφέρειας και ένα στην αρμόδια Νομαρχιακή Αυτοδιοίκηση. Εντός (01) ενός μηνός από την ημερομηνία παραλαβής των σχεδίων, οι προαναφερόμενες Υπηρεσίες υποχρεούνται να διαβιβάσουν τη γνωμοδότησή τους στη Γενική Γραμματεία Λιμένων και Λιμενικής Πολιτικής. Η μη αποστολή γνωμοδότησης μέχρι τη λήξη του προαναφερόμενου χρονικού διαστήματος θεωρείται ως θετική γνωμοδότηση. Η έγκριση του σχεδίου πραγματοποιείται με απόφαση του Υπουργού Εμπορικής Ναυτιλίας, Αιγαίου και Νησιωτικής Πολιτικής.

4. Η έγκριση των σχεδίων ισχύει για συγκεκριμένο χρονικό διάστημα το οποίο ορίζεται στην εγκριτική απόφαση και δεν μπορεί να υπερβαίνει τα τρία (3) χρόνια. Τα σχέδια επανυποβάλλονται προς έγκριση από τους αρμόδιους φορείς διαχείρισης λιμένων κάθε φορά, μετά από τις παρακάτω τροποποιήσεις στη λειτουργία των λιμένων:

α. Αλλαγή των αναδόχων παραλαβής και διαχείρισης αποβλήτων και καταλοίπων φορτίου.

β. Αλλαγή της διαδικασίας παραλαβής και διαχείρισης των αποβλήτων και καταλοίπων φορτίου.

γ. Αλλαγές οι οποίες τροποποιούν σημαντικά το μέγεθος - χαρακτήρα - λειτουργία του λιμένα.

5. Η παρακολούθηση της εφαρμογής των σχεδίων πραγματοποιείται από τη Γενική Γραμματεία Λιμένων και Λιμενικής Πολιτικής του Υπουργείου Εμπορικής Ναυτιλίας, Αιγαίου και Νησιωτικής Πολιτικής σε συνεργασία με την οικεία Περιφερειακή Διοίκηση Α.Σ. και Λιμενική Αρχή, καθώς και από τις αρμόδιες Διευθύνσεις της Νομαρχίας και της Περιφέρειας. Οι φορείς διαχείρισης λιμένων υποχρεούνται να υποβάλουν εντός του μηνός Φεβρουαρίου κάθε έτους, ετήσια έκθεση της λιμενικής εγκατάστασης όπως προβλέπεται από το άρθρο 11 της υπ' αριθμ. 13588/725/2006 κοινής υπουργικής απόφασης και προδιαγράφεται στο κεφ. 13 του Παραρτήματος του άρθρου 4 της υπ' αριθμ. 24944/1159/2006 κοινής υπουργικής απόφασης όπως ισχύει, στις ανωτέρω Υπηρεσίες. Η έκθεση θα περιλαμβάνει επίσης πληροφορίες που αφορούν τον αριθμό των πλοίων που κατέπλευσαν στο λιμένα, τον αριθμό των πλοίων που παρέδωσαν απόβλητα και κατάλοιπα φορτίου, τις ποσότητες των αποβλήτων και καταλοίπων φορτίου, ανά κωδικό ΕΚΑ, που παρελήφθησαν από τα πλοία. Επίσης θα περιέχονται πληροφορίες για τυχόν προβλήματα που παρουσιάστηκαν κατά την εφαρμογή του σχεδίου και για τη διαδικασία που αυτά αντιμετωπίστηκαν.

6. Τα σχέδια παραλαβής και διαχείρισης αποβλήτων των λιμένων, αποτελούν αναπόσπαστο μέρος του Κανονισμού Λειτουργίας τους.

Άρθρο 6 Κοινοποίηση

1. Οι πλοίαρχοι των πλοίων, πλην των αλιευτικών σκαφών και των σκαφών αναψυχής με άδεια μεταφοράς 12 επιβατών το πολύ, οι οποίοι πρόκειται να καταπλεύσουν σε ελληνικό λιμένα, μεριμνούν για τη ορθή τήρηση του εντύπου του Παραρτήματος ΙΙ και κοινοποιούν τα στοιχεία που περιέχονται σε αυτό στον φορέα διαχείρισης λιμένα που θα καταπλεύσει το πλοίο, στον ανάδοχο παραλαβής και διαχείρισης αποβλήτων εάν δεν είναι ο ίδιος με τον φορέα διαχείρισης λιμένα και την αρμόδια Λιμενική Αρχή:

α. τουλάχιστον 24 ώρες πριν από την άφιξη, εάν είναι γνωστός ο λιμένας κατάπλου, ή

β. μόλις γίνει γνωστός ο λιμένας κατάπλου, εάν η πληροφορία αυτή είναι διαθέσιμη σε λιγότερες από 24 ώρες πριν από την άφιξη, ή

γ. το αργότερο κατά την αναχώρηση από τον προηγούμενο λιμένα, εάν η διάρκεια του ταξιδιού είναι μικρότερη από 24 ώρες.

2. Τα στοιχεία που αναφέρονται στην παράγραφο 1 φυλάσσονται στο πλοίο τουλάχιστον έως τον επόμενο λιμένα κατάπλου και τίθενται στη διάθεση των αρχών των κρατών μελών, εφόσον τα ζητήσουν.

3. Το έντυπο του Παραρτήματος ΙΙ αποτελεί αναπόσπαστο μέρος των σχεδίων παραλαβής και διαχείρισης αποβλήτων.

Άρθρο 7

Παράδοση των αποβλήτων που παράγονται στα πλοία

1. Οι πλοίαρχοι των πλοίων που καταπλέουν σε ελληνικό λιμένα, πριν αποπλεύσουν από το λιμένα, παραδίδουν όλα τα απόβλητα που παράγονται στα πλοία σε λιμενικές εγκαταστάσεις παραλαβής.

2. Ανεξάρτητα από τα προβλεπόμενα στην παράγραφο 1, ένα πλοίο μπορεί να αποπλεύσει για τον επόμενο λιμένα κατάπλου χωρίς να έχει παραδώσει τα παραπάνω απόβλητα, εάν, με βάση τα στοιχεία που παρέχονται στην αρμόδια Λιμενική Αρχή, σύμφωνα με το άρθρο 6 και το Παράρτημα ΙΙ, προκύπτει ότι το πλοίο διαθέτει επαρκή ικανότητα αποθήκευσης όλων των αποβλήτων που παράγονται σ' αυτό που έχουν συσσωρευτεί και θα συσσωρευτούν κατά το προγραμματισμένο ταξίδι του έως τον επόμενο λιμένα κατάπλου. Η Λιμενική Αρχή προκειμένου να αποτρέψει την απόρριψη των αποβλήτων στη θάλασσα, και τη ρύπανση της θάλασσας λαμβάνει όλα τα αναγκαία μέτρα, απαιτώντας από το πλοίο να παραδώσει τα απόβλητά του, εάν συντρέχει έστω και μία των παρακάτω περιπτώσεων:

α. εάν ο επόμενος λιμένας δεν ανήκει στο πεδίο εφαρμογής της Οδηγίας 2000/59/ΕΚ όπως αυτή τροποποιήθηκε με την Οδηγία 2007/71/ΕΚ,

β. εάν ο επόμενος λιμένας - εν όψει διαταγών - δεν είναι γνωστός,

γ. εάν ο επόμενος λιμένας δεν διαθέτει αποδεδειγμένα κατάλληλες εγκαταστάσεις ευκολιών υποδοχής αποβλήτων, και

δ. εάν, κατά την κρίση της Λιμενικής Αρχής, ύστερα από επιθεώρηση και αφού συνεκτιμηθούν όλα τα σχετικά στοιχεία (παραγωγή αποβλήτων, όγκος των εντός του πλοίου αποβλήτων, διάρκεια πλου, αποθηκευτική ικανότητα) τεκμαίρεται το επακόλουθο της ανεξέλεγκτης διάθεσης των αποβλήτων.

3. Η παράγραφος 2 εφαρμόζεται με την επιφύλαξη αυστηρότερων απαιτήσεων παράδοσης για πλοία, οι οποίες έχουν θεσπιστεί σύμφωνα με το Διεθνές Δίκαιο.

Άρθρο 8

Τέλη για τα απόβλητα που παράγονται στα πλοία

1. Οι φορείς διαχείρισης λιμένων μεριμνούν ώστε το κόστος των λιμενικών εγκαταστάσεων παραλαβής αποβλήτων που παράγονται στα πλοία, συμπεριλαμβανομένης της επεξεργασίας και της τελικής διάθεσης των αποβλήτων, να καλύπτεται με την είσπραξη τέλους από τα πλοία.

2. Το τέλος αυτό για τους λιμένες των οποίων οι φορείς διαχείρισης υπάγονται στις ρυθμίσεις του Κεφαλαίου Α του ν. 3429/2005 «Δημόσιες Επιχειρήσεις και Οργανισμοί» (Α' 314) εγκρίνεται από τη Διυπουργική Επιτροπή Δημοσίων Επιχειρήσεων και Οργανισμών κατόπιν γνωμοδότησης της Γενικής Γραμματείας Λιμένων και Λιμενικής Πολιτικής του Υπουργείου Εμπορικής Ναυτιλίας, Αιγαίου και Νησιωτικής Πολιτικής. Τα τέλη των υπολοίπων λιμένων εγκρίνονται από τη Γενική Γραμματεία Λιμένων και Λιμενικής Πολιτικής του Υπουργείου Εμπορικής Ναυτιλίας, Αιγαίου και Νησιωτικής Πολιτικής.

3. Τα συστήματα κάλυψης του κόστους χρήσης των λιμενικών εγκαταστάσεων παραλαβής πρέπει να μην

παρέχουν κίνητρο στα πλοία να απορρίπτουν τα πα-
ραπάνω απόβλητα στη θάλασσα. Για το σκοπό αυτό,
εφαρμόζονται οι ακόλουθες αρχές στα πλοία, πλην των
αλιευτικών σκαφών και των σκαφών αναψυχής με άδεια
μεταφοράς 12 επιβατών το πολύ:

α. όλα τα πλοία που καταπλέουν σε ελληνικό λιμένα
συνεισφέρουν σημαντικά στο κόστος που αναφέρεται
στην παράγραφο 1, ανεξαρτήτως του εάν χρησιμοποιούν
τις εγκαταστάσεις ή όχι. Στις σχετικές ρυθμίσεις είναι
δυνατόν να συγκαταλέγεται η ενσωμάτωση του τέλους
στα λιμενικά τέλη ή η επιβολή ιδιαίτερου σταθερού
τέλους των παραπάνω αποβλήτων. Τα τέλη μπορούν να
διαφοροποιούνται σε συνάρτηση, μεταξύ άλλων, με την
κατηγορία, τον τύπο και το μέγεθος του πλοίου,

β. το μέρος του κόστους που δεν καλύπτεται, ενδε-
χομένως, από το τέλος που αναφέρεται στο εδάφιο
(α), καλύπτεται με βάση τους τύπους και τις ποσότητες
των αποβλήτων που παράγονται στα πλοία και που
παραδίδονται πραγματικά,

γ. επιτρέπεται η μείωση των τελών, εάν η περιβαλλο-
ντική διαχείριση του πλοίου, ο σχεδιασμός, ο εξοπλι-
σμός και η λειτουργία του είναι τέτοια ώστε ο πλοίαρ-
χος να μπορεί να αποδείξει στους αρμόδιους φορείς
διαχείρισης λιμένων ότι το πλοίο παράγει μειωμένες
ποσότητες αποβλήτων.

4. Τα αλιευτικά σκάφη και τα σκάφη αναψυχής με
άδεια μεταφοράς 12 επιβατών το πολύ υποχρεούνται
στην παράδοση των αποβλήτων που παράγονται στα
πλοία αυτά και στην καταβολή αναλόγου τέλους.

5. Τα επιβαλλόμενα τέλη θα πρέπει να είναι δίκαια, να
καθορίζονται με διαφάνεια, να μην εισάγουν διακρίσεις,
και να αντιστοιχούν στο κόστος των εγκαταστάσεων
και υπηρεσιών που προσφέρονται και, κατά περίπτω-
ση, χρησιμοποιούνται. Το ύψος των τελών και η βάση
υπολογισμού τους θα πρέπει να διευκρινίζονται στους
χρήστες των λιμένων, από τους φορείς διαχείρισης,
όταν ζητούνται.

6. Τα τέλη καταβάλλονται στο φορέα διαχείρισης του
κάθε λιμένα με μέριμνα του πλοίαρχου ή του νομίμου
εκπροσώπου του πλοίου. Σε περίπτωση οφειλής ή κα-
θυστερήσης απόδοσης των τελών στους φορείς δια-
χείρισης των λιμένων εφαρμόζονται οι διατάξεις της
παρ.10 του άρθρου 20 του ν. 3622/2007.

Άρθρο 9 Εξαιρέσεις

1. Όταν πλοία εκτελούν προγραμματισμένα δρομολό-
για με συχνούς και τακτικούς ελλιμενισμούς και εφόσον
υπάρχουν επαρκείς αποδείξεις για την ύπαρξη διακα-
νονισμού που εγγυάται την παράδοση των αποβλήτων
που παράγονται στα πλοία και την καταβολή τελών
σε λιμένα που βρίσκεται επί της διαδρομής τους, μπο-
ρούν με απόφαση του φορέα διαχείρισης του λιμένα
να απαλλαγθούν από συγκεκριμένες ή από το σύνολο
των υποχρεώσεων τους που απορρέουν από το άρθρο
6, το άρθρο 7 παράγραφος 1 και το άρθρο 8.

2. Ως πλοία που εκτελούν προγραμματισμένα δρο-
μολόγια με συχνούς και τακτικούς ελλιμενισμούς θε-
ωρούνται:

α. Τα πάσης φύσεως Ε/Γ και Ε/Γ-Ο/Γ πλοία που εκτε-
λούν προγραμματισμένους πλόδες.

β. Τα πλοία που λειτουργούν κυρίως εντός και πέριξ
του λιμένα (π.χ. ρυμουλκά, σκάφη ανεφοδιασμού καυ-
σίων, λάντζες).

γ. Τα Φ/Γ πλοία μέχρι 500 κ.ο.χ. που καταπλέουν του-
λάχιστον δύο φορές το μήνα στο λιμένα διακανονισμού
παράδοσης αποβλήτων και καταβολής τελών.

δ. Τα πλοία που καταπλέουν τουλάχιστον μία φορά
την εβδομάδα στο λιμένα διακανονισμού παράδοσης
αποβλήτων και καταβολής τελών.

3. Προκειμένου να εξαιρεθεί κάποιο από τα παραπάνω
πλοία, θα πρέπει ο πλοίαρχος του (ή ο νόμιμος εκπρό-
σωπος του) να καταθέσει στον φορέα διαχείρισης του
λιμένα, από τον οποίο επιθυμεί να λάβει εξαίρεση σχετική
αίτηση. Στην αίτηση θα πρέπει να περιέχεται βεβαίωση
του φορέα διαχείρισης του λιμένα παράδοσης, για την
ύπαρξη διακανονισμού που εγγυάται την παράδοση των
αποβλήτων και την καταβολή τελών στον συγκεκριμένο
λιμένα για συγκεκριμένο χρονικό διάστημα. Απαραίτητη
προϋπόθεση για την έκδοση από τον φορέα διαχείρισης
απόφασης για εξαίρεση κάποιου πλοίου, αποτελεί η θετι-
κή γνωμοδότηση της οικείας Λιμενικής Αρχής για το εάν
το πλοίο διαθέτει επαρκή ικανότητα αποθήκευσης όλων
των αποβλήτων που θα συσσωρευτούν κατά το προ-
γραμματισμένο του ταξίδι έως τον λιμένα παράδοσης.

4. Σε περίπτωση που το πλοίο αιτηθεί ταυτόχρονα
την εξαίρεσή του από πλέον του ενός λιμένες, ο κάθε
φορέας διαχείρισης θα εκδώσει ξεχωριστή απόφαση
εξαίρεσης. Σε αυτή την περίπτωση η γνωμοδότηση σχε-
τικά με την επαρκή ικανότητα αποθήκευσης αποβλήτων
του πλοίου θα χορηγηθεί από την ιεραρχικά αρχαιό-
τερη Λιμενική Αρχή. Σε περίπτωση ιεραρχικά όμοιων
Λιμενικών Αρχών ως αρχαιότερη θεωρείται εκείνη με
την προγενέστερη ημερομηνία ίδρυσης ή μετάταξης
στη σημερινή της κατάσταση (π.χ. ημερομηνία μετάτα-
ξης Υπολιμεναρχείου σε Λιμεναρχείο). Στην περίπτωση
ταυτόχρονης ίδρυσης - μετάταξης αρχαιότερη Λιμενική
Αρχή θεωρείται εκείνη στην οποία προϊστάται ο αρχαι-
ότερος σε βαθμό βαθμοφόρος Λ.Σ.

5. Οι φορείς διαχείρισης λιμένων ενημερώνουν την
Γενική Γραμματεία Λιμένων και Λιμενικής Πολιτικής του
Υπουργείου Εμπορικής Ναυτιλίας, Αιγαίου και Νησιωτι-
κής Πολιτικής τουλάχιστον μία φορά κατ' έτος για τις
εξαιρέσεις που παραχωρούνται προκειμένου να ενη-
μερωθούν στην συνέχεια οι αρμόδιες Υπηρεσίες της
Ευρωπαϊκής Επιτροπής.

Άρθρο 10

Παράδοση των καταλοίπων φορτίου

Οι πλοίαρχοι των πλοίων που καταπλέουν σε ελλη-
νικούς λιμένες εξασφαλίζουν την παράδοση των κατα-
λοίπων φορτίου σε λιμενικές εγκαταστάσεις παραλαβής
κατά τα προβλεπόμενα στη σύμβαση MARPOL 73/78
(ν. 1269/1982 (Α' 89) όπως ισχύει). Οιοδήποτε τέλος για
την παράδοση καταλοίπων φορτίου καταβάλλεται από
τον χρήστη της εγκατάστασης παραλαβής.

Άρθρο 11 Επιθεωρήσεις

1. Τα κλιμάκια επιθεώρησης πλοίων των Λιμενικών
Αρχών μεριμνούν ώστε όλα τα πλοία να μπορούν να
υπόκεινται σε επιθεώρηση για την εξακρίβωση της συμ-
μόρφωσής τους προς τα άρθρα 7 και 10, η δε συχνότητα
των επιθεωρήσεων αυτών να είναι επαρκής.

2. Για επιθεωρήσεις που αφορούν πλοία πλην των
αλιευτικών σκαφών και των σκαφών αναψυχής με άδεια
μεταφοράς 12 επιβατών το πολύ:

α. κατά την επιλογή πλοίων προς επιθεώρηση, δίδεται
ιδιαίτερη προσοχή:

• στα πλοία που δεν συμμορφώνονται προς τις σχετικές με την κοινοποίηση απαιτήσεις του άρθρου 6,

• στα πλοία για τα οποία, από την εξέταση των στοιχείων που παρέχουν οι πλοίαρχοι σύμφωνα με το άρθρο 6, διαπιστώθηκαν ενδείξεις ότι αυτά δεν συμμορφώνονται με την Απόφαση αυτή,

β. η επιθεώρηση αυτή μπορεί να διενεργείται στο πλοίο της υπ' αριθμ. 95/21/ΕΚ (π.δ. 88/1997 (Α' 90)) οδηγίας όταν αυτή εφαρμόζεται, ανεξαρτήτως του πλαισίου των επιθεωρήσεων και θα εφαρμόζεται η απαίτηση, που ορίζεται στην ανωτέρω οδηγία, για την επιθεώρηση του 25% των πλοίων,

γ. εάν η Λιμενική Αρχή δεν είναι ικανοποιημένη από τα αποτελέσματα αυτής της επιθεώρησης, μεριμνά ώστε το πλοίο να μην αποπλεύσει μέχρις ότου τα απόβλητα που παράγονται στο πλοίο και τα κατάλοιπα φορτίου παραδοθούν σε εγκαταστάσεις παραλαβής σύμφωνα με τα άρθρα 7 και 10 αντίστοιχα,

δ. όταν υπάρχουν σαφείς αποδείξεις ότι ένα πλοίο απέπλευσε χωρίς να έχουν τηρηθεί οι διατάξεις του άρθρου 7 ή του άρθρου 10, ενημερώνεται σχετικά η αρμόδια αρχή του επόμενου λιμένα κατάπλου και, με την επιφύλαξη της επιβολής των κυρώσεων που προβλέπονται, δεν επιτρέπεται ο απόπλους του πλοίου αυτού από τον λιμένα κατάπλου, μέχρις ότου διενεργηθεί λεπτομερέστερη αξιολόγηση της συμμόρφωσης του πλοίου προς την απόφαση αυτή, όπως η ακρίβεια των στοιχείων που παρέχονται σύμφωνα με το άρθρο 6.

3. Οι Λιμενικές Αρχές στην περιοχή δικαιοδοσίας των οποίων καταπλέουν αλιευτικά σκάφη και σκάφη αναψυχής με άδεια μεταφοράς 12 επιβατών το πολύ, λαμβάνουν μέτρα, στο βαθμό που απαιτείται, για να διασφαλιστεί όσο είναι δυνατόν η συμμόρφωση των σκαφών αυτών προς τις σχετικές απαιτήσεις της απόφασης αυτής. Οι πλοίαρχοι/κυβερνήτες των συγκεκριμένων σκαφών υποβάλλουν στην Λιμενική Αρχή εγκαίρως και σε κάθε περίπτωση πριν τον απόπλου του σκάφους υπεύθυνη δήλωση περί συμμόρφωσης με την παρούσα απόφαση, με συνημμένα αντίγραφα αποδείξεων της πιο πρόσφατης παράδοσης αποβλήτων-απορριμμάτων. Σε κάθε περίπτωση παράδοσης αποβλήτων θα πρέπει να γίνεται σχετική εγγραφή από τον πλοίαρχο/κυβερνήτη στο ημερολόγιο του σκάφους.

Άρθρο 12 Συνοδευτικά μέτρα

1. Οι φορείς διαχείρισης λιμένων:

α. υποχρεούνται να εκπονούν τις απαιτούμενες μελέτες για τη λήψη, στο όνομα του φορέα, Έγκρισης Περιβαλλοντικών Όρων και εφόσον απαιτείται και των απαραίτητων αδειών αποβλήτων (επικινδύνων και μη αποβλήτων) σύμφωνα με τις κείμενες διατάξεις περί αποβλήτων,

β. λαμβάνουν όλα τα αναγκαία μέτρα ώστε να εξασφαλίσουν ότι οι πλοίαρχοι, το προσωπικό των λιμενικών εγκαταστάσεων παραλαβής και τα λοιπά ενδιαφερόμενα πρόσωπα ενημερώνονται δεόντως για τις υποχρεώσεις τους που απορρέουν από τις διατάξεις της παρούσας και ότι εκπληρώνουν τις υποχρεώσεις αυτές,

γ. λαμβάνουν μέτρα ώστε κατά τη συνεργασία των με εμπορικούς οργανισμούς, να διασφαλίζεται η απο-

τελεσματική εφαρμογή των διατάξεων της παρούσας κοινής υπουργικής απόφασης,

δ. διασφαλίζουν τη δέουσα εξέταση των στοιχείων που κοινοποιούν οι πλοίαρχοι σύμφωνα με το άρθρο 6,

ε. μεριμνούν ώστε οι διατυπώσεις για τη χρήση των λιμενικών εγκαταστάσεων παραλαβής να είναι απλές και να διεκπεραιώνονται με ταχύτητα προκειμένου να δοθεί κίνητρο στους πλοίαρχους να χρησιμοποιούν αυτές τις λιμενικές εγκαταστάσεις και να αποφεύγονται αδικαιολόγητες καθυστερήσεις των πλοίων,

στ. μεριμνούν ώστε να διαβιβάζεται στη Γενική Γραμματεία Λιμένων και Λιμενικής Πολιτικής του Υπουργείου Εμπορικής Ναυτιλίας, Αιγαίου και Νησιωτικής Πολιτικής αντίγραφο των καταγγελιών για ανεπάρκεια των λιμενικών εγκαταστάσεων παραλαβής, οι οποίες αναφέρονται στο άρθρο 4 παράγραφος 3,

ζ. είναι υπόχρεοι στην καταβολή αποζημίωσης λόγω αδικαιολόγητης καθυστέρησης στην παράδοση ή την παραλαβή αποβλήτων που παράγονται στα πλοία ή καταλοίπων φορτίου.

2. Οι φορείς διαχείρισης των λιμένων και οι ανάδοχοι παραλαβής και διαχείρισης αποβλήτων:

α. μεριμνούν ώστε η επεξεργασία, ανάκτηση και τελική διάθεση των αποβλήτων που παράγονται στα πλοία και των καταλοίπων φορτίου να διεξάγονται σύμφωνα με το νόμο 2939/2001 (Α' 179) «Συσκευασίες και εναλλακτική διαχείριση των συσκευασιών και άλλων προϊόντων - Ίδρυση Εθνικού Οργανισμού Εναλλακτικής Διαχείρισης Συσκευασιών και άλλων Προϊόντων και άλλες διατάξεις», την υπ' αριθμ. 50910/2727/2003 (Β' 1909) κοινής υπουργικής απόφασης «Μέτρα και όροι για τη διαχείριση των στερεών αποβλήτων, Εθνικός και Περιφερειακός Σχεδιασμός Διαχείρισης» (οδηγία 75/442/ΕΟΚ όπως τροποποιήθηκε με την οδηγία 91/156/ΕΟΚ και ισχύει), και με τη λοιπή σχετική Κοινοτική νομοθεσία, και ειδικότερα σύμφωνα με το π.δ. 82/2004 «Μέτρα, όροι και πρόγραμμα για την εναλλακτική διαχείριση των αποβλήτων λιπαντικών ελαίων» (Α' 64) (οδηγία 75/439/ΕΟΚ όπως τροποποιήθηκε με την οδηγία 87/101/ΕΟΚ και ισχύει), την υπ' αριθμ. 13588/725/2006 κοινή υπουργική απόφαση «Μέτρα και όροι για τη διαχείριση των επικινδύνων αποβλήτων...» (Β' 383) όπως τροποποιήθηκε με την υπ' αριθμ. 8668/2007 κοινή υπουργική απόφαση «Έγκριση Εθνικού Σχεδιασμού Διαχείρισης Επικινδύνων Αποβλήτων...» (Β' 287) (οδηγία του Συμβουλίου 91/689/ΕΟΚ της 21ης Δεκεμβρίου 1991 για τα επικίνδυνα απόβλητα), όπως ισχύουν κάθε φορά και σύμφωνα με τις οδηγίες της αρμόδιας Περιφέρειας,

β. μεριμνούν ώστε να βρίσκονται σε ισχύ όλες οι απαραίτητες από την ισχύουσα νομοθεσία, άδειες για την εκτέλεση των εργασιών παραλαβής και διαχείρισης των αποβλήτων που προέρχονται από τα πλοία και των καταλοίπων φορτίου,

γ. μεριμνούν για την πιστή τήρηση των περιβαλλοντικών και τελωνειακών διατάξεων και των κανονισμών λειτουργίας των λιμένων, σύμφωνα με την ισχύουσα νομοθεσία,

δ. μεριμνούν για την καταχώρηση σε ηλεκτρονική βάση δεδομένων των στοιχείων του εντύπου του Παραρτήματος ΙΙ που τους κοινοποιούν οι πλοίαρχοι των πλοίων, σύμφωνα με το άρθρο 6, καθώς επίσης των πληροφοριών που αφορούν τις ποσότητες των αποβλήτων,

ανά κωδικό ΕΚΑ, που παρελήφθησαν από τα πλοία και την διαδικασία/χώρο τελικής νόμιμης διάθεσής τους,

ε. μεριμνούν για την πιστή εφαρμογή του σχεδίου παραλαβής και διαχείρισης αποβλήτων,

στ. Η νόμιμη κατοχή, επεξεργασία και διάθεση των επικινδύνων αποβλήτων τεκμαίρεται από το έντυπο αναγνώρισης, που συνοδεύει τα απόβλητα. Εκτός των αναφερομένων στην υπ' αριθμ. 13588/725/2006 κοινή υπουργική απόφαση φορέων, αντίγραφα των εντύπων αναγνώρισης θα πρέπει να τηρούνται και από τον φορέα διαχείρισης του λιμένα για τρία έτη. Για τα μη επικίνδυνα απόβλητα, μπορούν να χορηγούνται οι αντίστοιχες του εντύπου αναγνώρισης βεβαιώσεις παράδοσης παραλαβής και διάθεσης, σύμφωνα με τα προβλεπόμενα στο σχέδιο διαχείρισης.

3. Η παράδοση αποβλήτων που παράγονται στα πλοία και καταλοίπων φορτίου θεωρείται ως θέση σε ελεύθερη κυκλοφορία κατά την έννοια του άρθρου 79 του κανονισμού του Συμβουλίου (ΕΟΚ) αριθμ. 2913/92 της 12ης Οκτωβρίου 1992 περί θεσπίσεως κοινοτικού τελωνειακού κώδικα. Οι τελωνειακές αρχές δεν απαιτούν την κατάθεση συνοπτικής διασάφησης σύμφωνα με το άρθρο 45 του Κοινοτικού Τελωνειακού Κώδικα.

Άρθρο 13

Παραλαβή πετρελαιοειδών αποβλήτων και λοιπών επικινδύνων αποβλήτων που παράγονται στα πλοία και πετρελαιοειδών καταλοίπων φορτίου από δεξαμενόπλοια (σλέπια) και βυτιοφόρα οχήματα

Η παραλαβή πετρελαιοειδών αποβλήτων που παράγονται στα πλοία και πετρελαιοειδών καταλοίπων φορτίου από δεξαμενόπλοια (σλέπια), βυτιοφόρα οχήματα και πλωτές ευκολίες υποδοχής, θα γίνεται σύμφωνα με τις προϋποθέσεις και τα μέτρα ασφαλείας των Κανονισμών Λιμένων που ισχύουν.

Οι όροι και οι προϋποθέσεις χορήγησης άδειας σε πλοία και πλωτά ναυπηγήματα, που χρησιμοποιούνται ως πλωτές ευκολίες υποδοχής πετρελαιοειδών καταλοίπων, καθορίζονται στην υπ' αριθμ. 3231.8/1/89 (Β' 573) υπουργική απόφαση.

Άρθρο 14

Παραλαβή απορριμμάτων και λυμάτων πλοίων από άλλα πλοία

1. Οι όροι και προϋποθέσεις αναγνώρισης πλοίων και φορτηγίδων ή πλωτών γενικά ναυπηγημάτων που χρησιμοποιούνται ως ευκολίες υποδοχής στερεών απορριμμάτων πλοίων καθορίζονται στην υπ' αριθμ. 181051/1090/82 (Β' 266) υπουργική απόφαση.

2. Οι όροι και προϋποθέσεις χορήγησης άδειας σε πλοία και πλωτά ναυπηγήματα που χρησιμοποιούνται ως πλωτές ευκολίες υποδοχής λυμάτων πλοίων καθορίζονται στην υπ' αριθμ. 3221.2/2/89 (Β' 435) υπουργική απόφαση.

Άρθρο 15

Παραλαβή χημικών καταλοίπων φορτίου πλοίων

Για την παραλαβή χημικών καταλοίπων φορτίου πλοίων ισχύουν οι διατάξεις της υπ' αριθμ. 3131.1/01/1999 (Β' 12) υπουργική απόφαση. Για την μεταφορά αυτών με πλοία ισχύουν οι διατάξεις του π.δ. 146/1998 (Α' 109) και του π.δ. 405/1996 (Α' 272), όπως ισχύουν.

Άρθρο 16

Παραλαβή πετρελαιοειδών αποβλήτων που παράγονται στα πλοία και πετρελαιοειδών καταλοίπων φορτίου από τα διυλιστήρια

1. Τα διυλιστήρια της χώρας, υποχρεούνται να παραλαμβάνουν τα πετρελαιοειδή απόβλητα που παράγονται στα πλοία και πετρελαιοειδή κατάλοιπα φορτίου για τα πλοία που εκτελούν εμπορικές πράξεις και καταπλέουν σε εγκαταστάσεις αυτών.

2. Σε όλες τις άλλες περιπτώσεις που δεν εμπίπτουν στην παράγραφο 1, τα διυλιστήρια της χώρας, εφόσον αιτείται, δύνανται να παραλαμβάνουν τα πετρελαιοειδή απόβλητα που παράγονται στα πλοία και πετρελαιοειδή κατάλοιπα φορτίου από μονάδες παραλαβής (δεξαμενόπλοια (σλέπια) και βυτιοφόρα οχήματα) εφόσον αυτές παρέλαβαν τα εν λόγω πετρελαιοειδή απόβλητα στην ελληνική επικράτεια.

Άρθρο 17

Ειδικές διατάξεις

1. Πετρελαιοειδή κατάλοιπα ή μίγματα παράγωγα επιχειρήσεων απορρύπανσης, παραλαμβάνονται κατά προτεραιότητα από την πλησιέστερη στην περιοχή του συμβάντος λιμενική εγκατάσταση παραλαβής και εφόσον υπάρχει αδυναμία, παραλαμβάνονται από άλλη κατάλληλη εγκατάσταση που καθορίζεται από την αρμόδια Λιμενική Αρχή ή τον αρμόδιο Συντονιστή επιχειρήσεων απορρύπανσης.

2. Πετρελαιοειδή (κατάλοιπα ή μίγματα ή καύσιμα ή φορτίο) εγκαταλελειμμένων, παροπλισμένων, υπό νομικό περιορισμό πλοίων τα οποία λόγω της κατάστασής των ρυπαίνουν ή διαπιστώνεται πρόδηλος και επικείμενος κίνδυνος πρόκλησης ρύπανσης, απομακρύνονται με εντολή της αρμοδίας Λιμενικής Αρχής με τον πλέον πρόσφορο τρόπο και διατίθενται στην πλησιέστερη λιμενική εγκατάσταση παραλαβής και εφόσον υπάρχει αδυναμία, παραλαμβάνονται από άλλη κατάλληλη εγκατάσταση που καθορίζεται από την ως άνω Λιμενική Αρχή.

Άρθρο 18

Κυρώσεις

1. Οι παραβάτες των διατάξεων της απόφασης αυτής τιμωρούνται από τις Λιμενικές Αρχές σύμφωνα με το άρθρο 13 του ν. 743/1977 (Α' 319) όπως κωδικοποιήθηκε με το π.δ. 55/1998 (Α' 58) και τροποποιήθηκε με το π.δ. 163/2001 (Α' 146) και ισχύει κάθε φορά. Ομοίως εφαρμόζονται τα άρθρα 14 και 18 του παραπάνω νόμου για την επιβολή διοικητικών κυρώσεων, άσκηση ενδίκων μέσων και θεμάτων είσπραξης και διάθεσης εσόδων από τα πρόστιμα αντίστοιχα.

2. Οι παραπάνω κυρώσεις επιβάλλονται ανεξάρτητα από τις κυρώσεις που προβλέπονται σε άλλες διατάξεις της κείμενης νομοθεσίας και ειδικότερα στις κοινές υπουργικές αποφάσεις που αναφέρονται στο άρθρο 12, παράγραφος 2 εδάφιο (α) της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 19

Παραρτήματα

Προσαρτώνται και αποτελούν αναπόσπαστο μέρος της παρούσας απόφασης τα Παραρτήματα I, II και III που ακολουθούν.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΓΙΑ ΣΧΕΔΙΑ ΠΑΡΑΛΑΒΗΣ ΚΑΙ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ ΑΠΟΒΛΗΤΩΝ ΣΕ ΛΙΜΕΝΕΣ (σύμφωνα με το άρθρο 5)

Τα σχέδια καλύπτουν όλους τους τύπους αποβλήτων που παράγονται στα πλοία και καταλοίπων φορτίου που προέρχονται από πλοία που συνήθως καταπλέουν στο λιμένα και καταρτίζονται σύμφωνα με το μέγεθος του λιμένα και τους τύπους των πλοίων που καταπλέουν σε αυτόν.

Τα σχέδια πραγματεύονται τα εξής στοιχεία:

- εκτίμηση της ανάγκης λιμενικών εγκαταστάσεων παραλαβής, με βάση τις ανάγκες των πλοίων που συνήθως καταπλέουν στο λιμένα,
- περιγραφή του τύπου και της χωρητικότητας των λιμενικών εγκαταστάσεων παραλαβής,
- αναλυτική περιγραφή των διαδικασιών παραλαβής, συλλογής, (ενδιάμεσης αποθήκευσης, διαχωρισμού / επεξεργασίας και τελικής νόμιμης διάθεσης των αποβλήτων που παράγονται στα πλοία και καταλοίπων φορτίου),
- περιγραφή του συστήματος χρέωσης τελών,
- διαδικασίες για την γνωστοποίηση καταγγελλόμενων ανεπαρκειών στις λιμενικές εγκαταστάσεις υποδοχής,
- διαδικασίες για διαρκείς διαβουλεύσεις με τους χρήστες του λιμένα, τους αναδόχους στον τομέα των αποβλήτων, τους φορείς εκμετάλλευσης σταθμών μεταφόρτωσης και τα λοιπά ενδιαφερόμενα μέρη, και
- τύπος και ποσότητες των αποβλήτων που παράγονται στα πλοία και καταλοίπων φορτίου που αποτελούν αντικείμενο της παραλαβής και διακίνησης.

Επιπλέον, τα σχέδια θα πρέπει να περιλαμβάνουν:

- σύνοψη της σχετικής νομοθεσίας και τυπικών διαδικασιών παράδοσης,
- στοιχεία του προσώπου ή των προσώπων που είναι υπεύθυνα για την υλοποίηση του σχεδίου,
- περιγραφή τυχόν εξοπλισμού και διαδικασιών προεπεξεργασίας στο λιμένα,
- περιγραφή των μεθόδων καταγραφής της πραγματικής χρήσης των λιμενικών εγκαταστάσεων παραλαβής,
- περιγραφή των μεθόδων καταγραφής των παραλαμβανόμενων ποσοτήτων αποβλήτων που παράγονται στα πλοία και καταλοίπων φορτίου, και
- περιγραφή του τρόπου με τον οποίο διατίθενται τα απόβλητα που παράγονται στα πλοία και τα κατάλοιπα φορτίου.

Οι διαδικασίες παραλαβής, συλλογής, αποθήκευσης, επεξεργασίας και διάθεσης θα πρέπει να συμμορφώνονται, από κάθε άποψη, προς ένα σύστημα περιβαλλοντικής διαχείρισης κατάλληλο για τη σταδιακή μείωση των επιπτώσεων των εν λόγω δραστηριοτήτων στο περιβάλλον. Η συμμόρφωση αυτή τεκμαίρεται εάν οι διαδικασίες είναι σύμφωνες με τον κανονισμό (ΕΟΚ) του Συμβουλίου αριθ. 1836/93 της 29ης Ιουνίου 1993 για την εκούσια συμμετοχή των επιχειρήσεων του βιομηχανικού τομέα σε κοινοτικό σύστημα οικολογικής διαχείρισης και οικολογικού ελέγχου. Σε κάθε περίπτωση θα διασφαλίζεται η ορθή λειτουργία των εγκαταστάσεων και θα τηρείται η ισχύουσα νομοθεσία.

Πληροφορίες που διατίθενται σε όλους τους χρήστες του λιμένα:

- σύντομη αναφορά στη θεμελιώδη σημασία της ορθής παράδοσης των αποβλήτων που παράγονται στα πλοία και καταλοίπων φορτίου,
- θέση των λιμενικών εγκαταστάσεων παραλαβής για κάθε θέση πρόσδεσης, με διάγραμμα/χάρτη,
- κατάλογος των αποβλήτων που παράγονται στα πλοία και καταλοίπων φορτίου τα οποία συνήθως παραλαμβάνονται στο λιμένα,
- κατάλογος με αριθμούς μέσων επικοινωνίας (τηλεφώνων σταθερών, κινητών, τηλεομοιοτυπιών, τηλετύπων, διευθύνσεων κλπ), των φορέων εκμετάλλευσης και των παρεχομένων υπηρεσιών,
- περιγραφή των διαδικασιών παράδοσης,
- περιγραφή του συστήματος χρέωσης τελών, και
- διαδικασίες για την αναφορά των ανεπαρκειών στις λιμενικές εγκαταστάσεις παραλαβής.



ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙ

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΣ ΚΟΙΝΟΠΟΙΗΣΗ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΙΣΟΔΟ ΣΤΟ ΛΙΜΕΝΑ.....

(αναφέρεται ο λιμένας προορισμού και κοινοποιείται σύμφωνα με το άρθρο 6 της παρούσας Κ.Υ.Α.)

1. Ονομασία, κωδικός κλήσης ασυρμάτου, και, εφόσον διαθέτει, αριθμό αναγνώρισης ΔΝΟ του πλοίου:
 2. Κράτος σημαίας:
 3. Προβλεπόμενη ώρα κατάπλου (ΠΩΚ):
 4. Προβλεπόμενη ώρα απόπλου (ΠΩΑ):
 5. Προηγούμενος λιμένας προσέγγισης:
 6. Επόμενος λιμένας προσέγγισης:
 7. Τελευταίος λιμένας παράδοσης των αποβλήτων πλοίων και ημερομηνία κατά την οποία πραγματοποιήθηκε η παράδοση αυτή:
 8. Παραδίδετε
 - το σύνολο
 - μέρος
 - καμία ποσότητα
- από τα απόβλητά σας στις λιμενικές εγκαταστάσεις παραλαβής
9. Τύπος και ποσότητα αποβλήτων και καταλοίπων που πρόκειται να παραδοθούν ή να παραμείνουν επί του πλοίου, και ποσοστό της μέγιστης ικανότητας αποθήκευσης:

*Αν παραδίδετε όλα τα απόβλητα, συμπληρώστε κατάλληλα την δεύτερη στήλη.**Αν παραδίδετε μέρος ή καθόλου απόβλητα, συμπληρώστε όλες τις στήλες.*

Τύπος	Απόβλητα προς παράδοση m ³	Μέγιστη ικανότητα αποθήκευσης αποβλήτων m ³	Ποσότητα αποβλήτων που παραμένουν επί του πλοίου m ³	Λιμένας που θα παραδοθούν τα υπόλοιπα απόβλητα	Εκτιμώμενη ποσότητα αποβλήτων που θα παραχθούν μεταξύ κοινοποίησης και επόμενου λιμένα κατάπλου
Πετρελαιοειδή απόβλητα					
Κατάλοιπα πετρελαίου					
Ύδατα υδροσυλλεκτών					
Λοιπά (να καθοριστούν)					
Απορρίμματα					
Από τρόφιμα					
Πλαστικά					
Λοιπά					
Λύματα ⁽¹⁾					
Απόβλητα που έχουν σχέση με το φορτίο ⁽²⁾					
Κατάλοιπα φορτίου ⁽²⁾ να καθοριστούν					

⁽¹⁾ Τα λύματα μπορούν να απορρίπτονται στη θάλασσα σύμφωνα με τον κανονισμό 11 του

παραρτήματος IV της σύμβασης MARPOL 73/78 και του άρθρου 7 του ΠΔ 400/96, όπως ισχύει.
Τα αντίστοιχα τετραγωνίδια δεν χρειάζεται να συμπληρωθούν εάν υπάρχει πρόθεση
πραγματοποίησης επιτρεπόμενης απόρριψης στη θάλασσα.

(²) Εκτιμήσεις

Σημειώσεις:

1. Οι ανωτέρω πληροφορίες μπορεί να χρησιμοποιηθούν για τους Ελέγχους Αρχής Λιμένος (Port State Control) και άλλους σκοπούς επιθεώρησης.
2. Στο άρθρο 6 της παρούσας Κ.Υ.Α. καθορίζονται οι φορείς στους οποίους κοινοποιείται το παρόν έγγραφο.
3. Το παρόν έγγραφο συμπληρώνεται υποχρεωτικά εκτός αν το πλοίο καλύπτεται από εξαίρεση σύμφωνα με το άρθρο 9 της παρούσας Κ.Υ.Α.

Βεβαιώνω ότι:

- οι ως άνω λεπτομέρειες είναι ακριβείς και ορθές
- επί του πλοίου υφίσταται επαρκής ικανότητα αποθήκευσης όλων των αποβλήτων που θα παραχθούν μεταξύ της κοινοποίησης και του επόμενου λιμένα στον οποίο θα παραδοθούν.

Ημερομηνία.....

Ωρα.....

Υπογραφή.....

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙΙ

Λιμένες στους οποίους συνήθως καταπλέουν πλοία που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής του εδαφίου (α) του άρθρου 3.

- Λιμένες Διεθνούς Ενδιαφέροντος όπως καθορίζονται στην αριθμ. 8315.2/02/07 Κοινή Υπουργική Απόφαση (Β' 202) και τυχόν τροποποιήσεων αυτής.
- Λιμένες Εθνικής Σημασίας όπως καθορίζονται στην αριθμ. 8315.2/02/07 Κοινή Υπουργική Απόφαση (Β' 202) και τυχόν τροποποιήσεων αυτής.
- Λιμένες Μείζονος Ενδιαφέροντος όπως καθορίζονται στην αριθμ. 8315.2/02/07 Κοινή Υπουργική Απόφαση (Β' 202) και τυχόν τροποποιήσεων αυτής.
- Λιμενικές εγκαταστάσεις που έχουν ως φορέα διαχείρισης ιδιωτική επιχείρηση.
- Τουριστικοί Λιμένες που υπάγονται στις διατάξεις του Ν. 2160/93 όπως έχει τροποποιηθεί και ισχύει.

Άρθρο 20

Μεταβατικές διατάξεις - Υλοποίηση

1. Η ισχύς της παρούσας απόφασης αρχίζει σε τρεις (3) μήνες από τη δημοσίευσή της στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως. Από την έναρξη ισχύος της παρούσας απόφασης καταργείται η υπ' αριθμ. 3418/07/2002 (ΦΕΚ 712 Β) κοινή υπουργική απόφαση.

2. Οι εγκρίσεις των σχεδίων παραλαβής και διαχείρισης αποβλήτων που έχουν χορηγηθεί μέχρι την ημερομηνία θέσεως σε εφαρμογή της παρούσας απόφασης εξακολουθούν να ισχύουν μέχρι την ημερομηνία ανανέωσής τους.

3. Τυχόν σχέδια που δεν έχουν εγκριθεί μέχρι την ημερομηνία θέσεως σε εφαρμογή της παρούσας από-

φασης, εγκρίνονται με βάση τη διαδικασία του άρθρου 5 αυτής.

Η απόφαση αυτή να δημοσιευθεί στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως.

Αθήνα, 25 Φεβρουαρίου 2009

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ

ΕΣΩΤΕΡΙΚΩΝ

ΠΡΟΚΟΠΙΟΣ ΠΑΥΛΟΠΟΥΛΟΣ

ΟΙΚΟΝΟΜΙΑΣ ΚΑΙ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ

ΙΩΑΝΝΗΣ ΠΑΠΑΘΑΝΑΣΙΟΥ

ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ

ΚΩΣΤΗΣ ΧΑΤΖΗΔΑΚΗΣ

ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ, ΧΩΡΟΤΑΞΙΑΣ
ΚΑΙ ΔΗΜΟΣΙΩΝ ΕΡΓΩΝ

ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΣΟΥΦΛΙΑΣ

ΕΜΠΟΡΙΚΗΣ ΝΑΥΤΙΛΙΑΣ, ΑΙΓΑΙΟΥ ΚΑΙ ΝΗΣΙΩΤΙΚΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ

ΑΝΑΣΤΑΣΗΣ ΠΑΠΑΛΗΓΟΥΡΑΣ



* 0 2 0 0 4 1 2 0 6 0 3 0 9 0 0 1 2 *

ΑΠΟ ΤΟ ΕΘΝΙΚΟ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟ

ΚΑΠΟΔΙΣΤΡΙΟΥ 34 * ΑΘΗΝΑ 104 32 * ΤΗΛ. 210 52 79 000 * FAX 210 52 21 004
ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ: <http://www.et.gr> - e-mail: webmaster.et@et.gr